

Cycle d'Evaluation 2018-2019
Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe

Rapport d'expert

LA ROUTE DU RIDEAU DE FER

Dr Nikola Naumov
Université de Northampton
nick.naumov@northampton.ac.uk
Numéro de téléphone portable : +44 746 211 7 666

**Les opinions exprimées dans ce rapport d'expert indépendant sont celles de l'auteur, et n'engagent en rien l'Accord Partiel Elargi sur les Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe.*

TABLE DES MATIÈRES

1.	Sommaire Exécutif (tableau de sommaire des conclusions)	p. 3
2.	Introduction	p. 4
3.	Corps de l'Evaluation	p. 5
3.1	Thème de l'itinéraire culturel	p. 5
3.2	Liste des priorités d'action	p. 7
3.2.1	Coopération en matière de recherche et de développement	p. 7
3.2.2	Valorisation de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen	p. 7
3.2.3	Echanges culturels et éducatifs des jeunes Européens	p. 8
3.2.4	Pratique contemporaine de la culture et des arts	p. 8
3.2.5	Tourisme culturel et développement culturel durable	p. 9
3.3	Réseau de l'itinéraire culturel	p. 10
3.3.1	Extension du réseau dans les trois années à venir	p. 10
3.4	Outils de communication	p. 10
4.	Conclusions et Recommandations	p. 12
5.	Liste des références	p. 14
6.	Annexe 1 : Programme de visite de terrain	p. 15
7.	Annexe 2 : Checklist	p. 19

1. SOMAIRE EXECUTIF

La Route du Rideau de Fer est une piste cyclable qui s'étend de la mer de Barents à la côte de la mer Noire et s'étend sur plus de 10 400 km dans 20 pays, européens (14) et non européens (6) (voir Figure 1). La Route vise à commémorer la division politique de l'Europe entre l'Ouest et l'Est avant 1989 et promeut la mémoire collective, le cyclotourisme, le tourisme culturel et patrimonial et le développement durable. Développé originellement en tant que produit du tourisme de mobilité douce par Michael Cramer, député européen, depuis 2005 la Route du Rideau de Fer est en développement principalement en tant qu'initiative gérée par la Fédération européenne des cyclistes (ECF), une organisation non gouvernementale basée à Bruxelles, en Belgique, qui représente des organisations dans 40 pays comptant plus de 500 000 membres actifs.

Basé sur le dossier soumis et les pièces justificatives, et après avoir effectué une visite d'évaluation sur plusieurs sites de la Route, je confirme par la présente que:

Sommaire des conclusions		
Selon l'Annexe 2 - Liste de contrôle,		
	Oui	Non
Le thème est conforme aux critères d'évaluation des thèmes CM/Res(2013)67, I. Liste des critères d'éligibilité des thèmes.	x	
L'itinéraire culturel est conforme aux critères d'évaluation des thèmes CM/Res(2013)67, II. Liste des priorités d'action, CM/Res(2013)67.	x	
L'itinéraire culturel est conforme aux critères d'évaluation des thèmes CM/Res(2013)67, III. Liste des critères pour les réseaux.	x	
Par conséquent la certification « Itinéraire Culturel du Conseil de l'Europe »		
	Oui	Non
Devrait être attribuée	x	

2. Introduction

La Route du Rideau de Fer (ICT) est une piste cyclable qui s'étend de la mer de Barents à la côte de la mer Noire. Elle s'étend sur plus de 10 400 kilomètres dans 20 pays, à la fois dans les 14 États membres de l'UE (14) et dans ceux non membres (voir Figure 1). Le sentier a pour but de commémorer la division politique de l'Europe entre Ouest et Est avant 1989 et de promouvoir la mémoire collective, le cyclotourisme, le tourisme culturel et patrimonial, ainsi que le développement durable. Initialement développé en tant que produit du tourisme de mobilité douce par Michael Cramer, député européen, en 2005, la Route du Rideau de Fer est en développement depuis un certain nombre d'années, principalement en tant qu'initiative dirigée et gérée par la Fédération européenne des cyclistes (ECF), une organisation non gouvernementale basée à Bruxelles, en Belgique, qui représente des organisations de plus de 500 000 membres actifs dans 40 pays, axés sur l'idée de promouvoir le cyclotourisme dans toute l'Europe en tant que moyen de mobilité durable et de bien-être public (ECF, 2019). La Route vise essentiellement à rappeler l'histoire, plus particulièrement la réunification de l'Europe, mais incluent également la promotion des paysages naturels et de la biodiversité lorsqu'elles traversent certaines zones de l'initiative de la Ceinture verte de l'Europe « European Green Belt initiative », un réseau écologique et un paysage commémoratif vivant qui cherche à harmoniser les activités humaines avec le milieu naturel¹. La Route a officiellement été intégrée au réseau EuroVelo, un réseau européen de pistes cyclables qui cherche à offrir un réseau transeuropéen durable, en 2011, lorsqu'il a été désigné EuroVelo 13.

Le présent rapport d'évaluation a pour objectif d'évaluer le potentiel de la Route du Rideau de Fer pour faire partie des Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe. Suite à la Résolution CM / Res (2013) 67/18 Déc 2013, ce rapport évalue dans quelle mesure la Route du Rideau de Fer satisfait aux critères d'éligibilité des thèmes, aborde la liste des domaines d'action prioritaires et répond à la liste des critères des réseaux.



¹ Voir : <https://www.europeangreenbelt.org/>

3. Corps de l'Évaluation

3.1 Thème de l'Itinéraire culturel

L'Itinéraire proposé a un thème unique qui vise à promouvoir une meilleure compréhension des réalités du Rideau de fer, mais aussi de la réunification de l'Europe dans les années après 1989. Bien que l'histoire de l'Europe et sa division politique d'avant 1989 soient bien documentées, il est nécessaire, en particulier pour les États d'Europe centrale et orientale, de prendre plus d'initiatives pour permettre aux nouvelles générations de mieux connaître leur histoire et leur patrimoine. Le thème est représentatif des valeurs européennes et il est commun à plus de 20 pays dans la mesure où il promeut l'histoire de l'Europe en mettant particulièrement en avant les idées d'unification, de liberté politique et de patrimoine commun. Le thème illustre la mémoire, l'histoire et le patrimoine européens et contribue à une interprétation de l'unité de l'Europe d'aujourd'hui.

La Route du Rideau de Fer offre de nombreuses possibilités d'échanges culturels et éducatifs pour les jeunes, y compris des activités très novatrices. Premièrement, l'ECF a réussi à promouvoir cet itinéraire dans le cadre d'une initiative éducative soutenue par un projet de l'UE à Mecklenburg-Vorpommern (Allemagne). L'initiative dirigée par Michael Cramer visait les jeunes Européens et leur a permis d'explorer les villages et les monuments commémoratifs qui ont été enlevés à l'intérieur de la frontière allemande ainsi que d'écouter les récits oraux sur le mouvement Solidarność et son impact sur l'histoire allemande. Michael Cramer a également présenté des exposés (Der Eiserne Vorhang - Die Seele Europas entdecken) à de jeunes groupes de différents endroits d'Europe sur l'histoire du Rideau de fer et sur l'importance de se souvenir de cette histoire pour les générations futures.

Deuxièmement, l'ECF a adopté une approche très novatrice pour offrir une expérience éducative aux jeunes Européens en développant des applications smartphone. Par exemple, les Histoires du Rideau de fer présentent des histoires orales de personnes confrontées aux réalités de la division politique de l'Europe. L'application « The Iron Curtain Trail Experience² » (Eurovelo 13), l'une de leurs plus grandes réalisations, est une application pour smartphone qui donne un aperçu du sentier du Rideau de fer avec des liens vers des informations complémentaires pour chaque pays et région. L'application, développée dans le cadre du projet de l'Expérience de la Route du Rideau de Fer (ICTE, Iron Curtain Trail Experience), soutenue par la Commission européenne, comprend un certain nombre de fonctions intelligentes destinées en particulier aux jeunes. Par exemple, une fonctionnalité permet de vérifier les points d'intérêt et de les partager avec des amis. En outre, un système de récompenses permet d'enregistrer le nombre de points d'intérêt visités, de sites du patrimoine naturel et de sites du patrimoine mondial de l'UNESCO.

La Route du Rideau de Fer offre de nombreuses opportunités pour le développement de formes de tourisme alternatives, l'utilisation durable des ressources et les partenariats institutionnels / commerciaux. Premièrement, la Route elle-même promeut le cyclotourisme, une forme croissante de tourisme alternatif susceptible d'apporter de nombreux effets positifs aux parties prenantes locales (voir Weston, Davies, Peeters et Eijgelaar, 2012, p. 31) et de susciter l'intérêt pour les zones qui ne sont pas actuellement sur la carte du tourisme. Dans le cas de l'Itinéraire, il est évident que la Route a été planifiée en coopération avec des autorités publiques et privées, y compris un grand nombre de petites et moyennes entreprises. Citybike (Estonie), Radlobby (Autriche), Greenways (République tchèque), Baltic

² <http://www.eurovelo13.com/news-items/press-release-official-launch-of-the-new-eurovelo-13-2013-iron-curtain-trail-app>

Bike Travel (Lituanie), entre autres, proposent des circuits à vélo comprenant des parties de la Route du Rideau de Fer.

Deuxièmement, la Route du Rideau de Fer offre des possibilités de développement du tourisme culturel. Chaque section de la Route couvre un grand nombre de destinations riches en patrimoine culturel et naturel. Par exemple, l'évaluation de ce rapport a inclus la visite de petites villes et villages tels que Sopron (Hongrie), Mikulov (République tchèque) et Retz (Autriche) et les représentants des entreprises locales ont tous partagé l'opinion que La Route du Rideau de Fer a stimulé le développement de la région et en particulier, son attrait en tant que destination touristique. Par exemple, la Route du Rideau de Fer a suscité un intérêt accru pour le musée privé du rideau de fer situé dans la petite ville de Fertőrákos (Hongrie) et a attiré de nombreux clients au restaurant et à la maison d'hôtes Tornácos (Hongrie). En général, il existe un grand potentiel de développement touristique dans toutes les parties de la Route et des opportunités inestimables pour le tourisme transfrontalier, y compris dans les petites localités qui ne sont généralement pas visitées par un grand nombre de touristes. Selon l'étude de Weston, Davies, Peeters et Eijelaar (2012), la demande potentielle et les revenus de la piste de rideau de fer ont été estimés à 1 million de voyages de vacances et à 5,3 millions de voyages de jour pour un total de 521 millions d'euros de revenus directs annuels. Un facteur clé est que de nombreuses économies régionales pourraient obtenir du tourisme supplémentaire dans des régions où le développement économique est entravé depuis des décennies en raison du Rideau de fer, un phénomène connu sous le nom de «Zonenrandgebiete» en Allemagne.

Troisièmement, la Route du Rideau de Fer fournit une plate-forme pour la collaboration et les partenariats institutionnels. Comme cela ressort clairement du dossier soumis mais également d'après les visites sur le terrain, il existe un partenariat étroit entre l'ECF et certaines autorités nationales, régionales et des ONG telles que la Fondation EkoPolis (Slovaquie), l'Alliance cycliste hongroise, la Communauté des cyclistes lituanienne, la Coordination nationale pour le développement de Tourisme à vélo au sein du Ministère du Tourisme (Croatie), l'Administration des routes nationales norvégienne, EnverCevko (Turquie), l'Association touristique Vidzeme (Lettonie), l'Association cycliste bulgare, l'Institut national de recherche et de développement du tourisme (Roumanie). Le partenariat avec la Ceinture verte de l'Europe « European Green Belt initiative », est particulièrement important et stratégique, il garantit que la Route du Rideau de Fer puisse adopter un caractère de durabilité, l'utilisation durable des ressources et la mobilité.

Le thème a été étudié et développé par des universitaires et des experts de différentes régions de l'Europe. Comme le témoigne ce dossier (p.10), le parcours a été développé en coopération avec l'Université de Western Lancashire (Royaume-Uni), l'Université des sciences appliquées de Carélie du Nord (Finlande) et l'Université des sciences appliquées de Vidzeme (Lettonie). La Route du Rideau de Fer a également été analysée dans le cadre du « EuroVelo: le réseau européen d'itinéraires cyclables - Défis et opportunités pour un tourisme durable » (Weston, Davies, Peeters et Eijelaar, 2012). La Route du Rideau de Fer a été présentée à de nombreuses conférences depuis son lancement initial en 2005. Plus récemment, l'ECF et Michael Cramer en particulier, ont organisé la Conférence du Rideau de fer (4-5 mai 2018) au Parlement fédéral allemand avec la participation de représentants de 20 pays européens³. La Route du Rideau de Fer a également été abordée lors du Sommet du patrimoine culturel « Partager le patrimoine - Partager les valeurs » du 18 au 24 juin 2018, au cours duquel Michael Cramer a prononcé un discours liminaire. La Route du Rideau de Fer a également été présentée à la Biennale de Venise, sous le slogan "Unbuilding Walls".

³ Voir <http://www.vidzeme.com/en/news/iron-curtain-trail-conference-in-berlin.html>

3.2 Liste des priorités d'action

3.2.1 Coopération en matière de recherche et de développement

L'idée de la Route est apparue en 2005 lorsque le Parlement européen a reconnu la Route du Rideau de Fer en tant que projet modèle pour le tourisme durable et a demandé à la Commission européenne et aux États membres de contribuer à son développement. Depuis lors, la Route est un projet multinational en reliant la plupart des pays de l'Europe du Sud-Est et en facilitant une coopération scientifique et des ateliers pratiques sur les problèmes de mobilité locale et régionale ainsi que sur l'utilisation des transports durables.

La Route offre une excellente plate-forme pour la coopération en recherche et développement. Le projet initial "Rideau de fer" a bénéficié du soutien du Programme opérationnel Europe du Sud-Est, doté d'un budget total de 1 403 441,05 € (Route du Rideau de Fer, 2019). La Route dispose d'un réseau d'universités et de centres de recherche travaillant sur son thème. L'université du centre du Lancashire (Royaume-Uni) est le principal centre de recherche. Parmi ses partenaires figurent l'Université des sciences appliquées de Carélie du Nord (Finlande) et l'Université des sciences appliquées de Vidzeme (Lettonie). Les membres de ces trois institutions font maintenant partie du comité scientifique qui effectue des recherches et des analyses sur les questions relevant de son thème. La collaboration scientifique est à un bon niveau et le potentiel de recherche et de développement est considérable. Il est important de noter que l'ECF entretient également de bonnes relations de partenariat avec les offices de tourisme nationaux et les autorités régionales, ce qui est toujours excellent en termes de recherche aux niveaux régional et national.

Cependant, il est essentiel de recommander des efforts supplémentaires pour améliorer la coopération dans certaines parties de la Route. Bien qu'il soit évident que la Route comprenne des partenariats en Bulgarie, en Roumanie et en Turquie, l'Europe de l'Est a généralement besoin d'être mieux ciblée et mieux développée, notamment en termes de ressources disponibles et de publications dans les langues locales (roumain, turc, etc.).

3.2.2 Valorisation de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen

Ce domaine d'action semble être l'atout le plus fort de la Route proposée. La Route du Rideau de Fer met l'accent sur l'importance historique de la division de l'Europe et en particulier de la frontière entre l'est et l'ouest. Elle vise à promouvoir une prise de conscience de la valeur du patrimoine culturel tangible de cette période, mais également à découvrir les histoires orales de cette période de manière interactive et engageante. La Route reprend les valeurs du Conseil de l'Europe pour promouvoir l'identité européenne, son unité et sa diversité, pour encourager le dialogue interculturel et faciliter la prévention des conflits et la réconciliation. Ceci est particulier au contexte du patrimoine matériel du Rideau de fer, sujet qui a longtemps fait l'objet de controverses au regard de l'interprétation post-1989 du passé récent, des pratiques des régimes socialiste / communiste et des répressions dans les camps de concentration. La Route offre également aux jeunes générations un moyen engageant et significatif d'acquérir une conscience de l'identité européenne et d'en apprendre davantage sur les valeurs communes sur lesquelles elle est fondée. Comme spécifié dans la Résolution CM / Res (2013) 67, "l'identification des valeurs européennes et un patrimoine culturel européen commun peuvent être réalisés via des itinéraires culturels retraçant l'histoire des peuples...". C'est ce que fait la Route du Rideau de Fer en retraçant l'histoire du Rideau de fer, qui est essentiellement un patrimoine commun pour l'Europe dans son ensemble.

La mémoire, l'histoire et le patrimoine européens sont tous représentés sur la Route et les participants potentiels auront l'occasion non seulement d'apprendre plus sur l'histoire récente et agitée de l'Europe, mais aussi sur les lieux où subsistent des traces du Rideau de fer. Des nombreux lieux de la Route tels que les musées, les paysages et les monuments commémoratifs du passé récent constituent un important potentiel de valorisation de la mémoire collective et des connaissances historiques, mais constituent également une opportunité de valeur inestimable d'apprendre sur l'histoire à travers la participation à un tour à vélo. La participation active de Michael Cramer et d'autres membres de l'ECF à des conférences universitaires, à des événements médiatiques et à des publications scientifiques et journalistiques confirme que l'idée de promouvoir l'histoire commune de l'Europe et la voie qui mène de la division politique à l'unification des valeurs est un élément essentiel de la Route du Rideau de Fer.

La Route est conforme à de nombreuses chartes et conventions internationales sur le patrimoine culturel et sur la préservation. Premièrement, différentes sections de la route comprennent 14 sites du patrimoine mondial de l'UNESCO et sensibilisent à leur «valeur universelle exceptionnelle», facilitant ainsi un niveau accru de conservation et stimulant une approche de tourisme durable, conformément aux directives de la Convention du patrimoine mondial (1972). Deuxièmement, l'Itinéraire promeut également la valeur du patrimoine culturel du Rideau de fer pour la société (dans ce cas, la société européenne), adhérant ainsi aux principes de la Convention de Faro (2005). Troisièmement, la Route comprend des zones faisant partie de l'Initiative de la Ceinture verte de l'Europe « European Green Belt initiative » et promeut l'utilisation durable des ressources et la préservation des paysages, conformément à la Convention européenne du paysage (2000).

3.2.3 Echanges culturels et éducatifs des jeunes Européens

La Route pourrait constituer une bonne plate-forme pour les expériences culturelles et éducatives des jeunes Européens. Comme indiqué précédemment, il existe un consensus sur la nécessité de promouvoir le patrimoine, l'identité, l'unité et la diversité européens, en particulier auprès des jeunes générations, afin de mettre en valeur les racines historiques, les valeurs communes et les unifications. La Route du Rideau de Fer, et en particulier l'idée du vélo, est une approche innovante et potentiellement engageante pour inciter les jeunes à visiter divers sites historiques et zones naturelles et pour apprendre sur l'histoire, la culture, la nature et le patrimoine. L'approche adoptée par ECF consiste principalement à développer des applications, ce qui est une stratégie judicieuse pour la génération actuelle de jeunes férus de technologie qui ont un accès permanent aux appareils mobiles et à Internet. Les deux applications déjà développées par ECF sont très engageantes et intéressantes, car elles complètent les circuits à vélo et les visites guidées et permettent aux participants de partager leurs expériences.

Cependant, à mon avis, il est nécessaire de mieux cibler les jeunes et de collaborer avec les établissements d'enseignement locaux, en particulier dans les parties de la Route qui ne sont pas centrales (par exemple, l'Europe de l'Est). Je suggérerais des approches plus collaboratives et un travail avec les parties prenantes locales, en particulier en termes d'intégration sociale et d'échange pour les jeunes de différentes origines sociales et régions d'Europe.

3.2.4 Pratique contemporaine de la culture et des arts

La Route n'implique aucune pratique culturelle et artistique contemporaine.

3.2.5 Tourisme culturel et développement culturel durable

L'un des principaux objectifs de la Route est de promouvoir activement le tourisme alternatif et maximiser les impacts économiques sur les régions locales et les parties prenantes impliquées. En plus du cyclotourisme, le tourisme culturel est promu à un bon niveau et cette promotion implique tous les moyens importants de sensibiliser à la culture et au patrimoine des destinations visitées.

Premièrement, la partie développée de l'itinéraire est bien fournie par des documents publiés tels que des cartes, des brochures, des dépliants, des affiches, des autocollants portant le logo de la Route (Eurovelo 13). Ceux-ci peuvent être obtenus localement dans les centres d'informations touristiques locaux et sont disponibles en différentes langues (principalement l'anglais et l'allemand; d'autres langues ne sont disponibles que dans les destinations locales, par exemple, des brochures en bulgare pour l'itinéraire de la mer Noire et des guides en finnois pour le nord la route). Une bonne idée de marketing et de publicité ce sont les maillots disponibles avec le logo sur la Route sur leur front.

Deuxièmement, la Route est bien popularisée en ligne. Il possède une page Web dédiée (www.ict13.eu) qui contient de nombreuses ressources sur le projet, telles que l'historique de la Route, des publications, des enquêtes et des plans d'action, etc. Il existe également un autre site, www.eurovelo13.com, qui est orienté d'avantage pour les cyclistes. Il fournit un lien vers l'application mobile, des informations pour chaque partie de l'itinéraire, y compris des événements de cyclisme et des impressions / guides / cartes. Le site comprend également des "offres réservables", qui sont des forfaits / visites proposés par des organisations partenaires.

Troisièmement, la Route a une bonne présence sur les médias sociaux. La page Facebook compte actuellement 1 217 membres et présente des publications, des vidéos et des informations sur les événements liées au thème. Il est mis à jour régulièrement avec des messages quotidiens. Le compte Twitter est encore plus populaire avec près de 6 400 abonnés. Les publications paraissent quotidiennement et le compte est très bien géré en termes de réponses, de partage d'informations pertinentes et de stimulation des intérêts.

Le tourisme culturel est également une bonne plateforme pour faciliter le dialogue entre les communautés urbaines et rurales. Lors de la visite d'évaluation, il était évident qu'il existait un bon partenariat entre les régions développées et défavorisées (dans le cas de la Hongrie et de la République tchèque), où les entreprises locales étaient soutenues par les pouvoirs publics. En outre, le développement de la Route au fil des années depuis 2005 a suggéré que le thème de la Route pourrait établir avec succès des liens entre différentes parties de l'Europe, en particulier les pays développés de l'Ouest avec l'Europe de l'Est relativement sous-développée. Il y a de bons signes que ce partenariat va se poursuivre avec certaines initiatives déjà en cours. Il est essentiel de noter que la partie d'Europe centrale de la Route est très bien développée mais que d'autres parties au nord et au sud-est doivent encore être développées.

Une bonne pratique particulière qui a déjà émergé dans certaines parties de la Route est la diversification des ressources touristiques et des ressources du tourisme culturel en particulier. Aux endroits situés près des frontières autrichiennes / hongroises et autrichiennes / tchèques / tchèques, il existe suffisamment de preuves pour suggérer le développement de nouvelles randonnées à vélo, de visites touristiques et de l'ouverture de nouvelles attractions touristiques à petite échelle. De petites entreprises de services se sont également développées pour répondre aux besoins des touristes.

La Route dispose d'un bon nombre d'outils le long de la Route pour augmenter le nombre de visiteurs et maximiser les impacts économiques pour les parties prenantes locales. La signalisation est visible et de très bonne qualité, avec une signalisation claire pour les lieux d'intérêt et leur distance. Le site Web comprend également des liens vers des circuits et des forfaits disponibles pour la consommation touristique. Les domaines à améliorer comprennent davantage d'initiatives locales pour le développement de produits et la mise en place d'ateliers éducatifs pour former et former les entrepreneurs locaux à l'utilisation durable des ressources culturelles. Comme indiqué dans le rapport de Weston, Davies, Peeters et Eijgelaar (2012), l'itinéraire présente un potentiel énorme en tant que générateur économique, mais son avenir durable nécessite des fournisseurs de services et de produits soigneusement choisis et formés.

3.3 Réseau de l'itinéraire culturel

L'ECF a un statut juridique sous la forme d'une association non gouvernementale et fonctionne de manière démocratique. Il a une structure commune avec des membres élus, un président et des membres de comités.

Le réseau de la FEC précise clairement les objectifs et les méthodes de travail des projets. Toutes les informations essentielles sont présentées en ligne sur un site web dédié (www.ict13.eu), y compris les régions concernées par le projet, les partenaires inclus dans le projet ainsi que les pays participants. L'idée générale et le but de la route sont bien définis, mais la stratégie à long terme n'est pas expliquée en détail. Le dossier, toutefois, ne fournit pas de liste de partenaires potentiels bien qu'il soit évident que tous les pays faisant partie de la Route ont déjà participé / ou se sont déclarés intéressés.

3.3.1 Extension du réseau dans les trois années à venir

Le dossier (p.11 et annexes) comprend un rapport financier complet incluant le budget opérationnel (2017 et 2018) ainsi que les projets financés au cours des trois dernières années (y compris financement de l'UE, institutions nationales, parrainages privés). La Route a déjà bénéficié d'un financement important du Programme opérationnel Europe du Sud-Est et du Programme-cadre pour la compétitivité et l'innovation (CIP) de l'UE. Le budget de l'ECF ci-joint pour la période 2017-2020 comprend un financement de l'UE, un financement public, des parrainages et d'autres contributions. Tous les chiffres suggèrent un bon équilibre entre financement et sponsors, ce qui constitue un argument solide pour le futur mécanisme de financement de l'organisation. Il est important de noter que les parrainages, et non le financement de l'UE, constituent la majeure partie du budget opérationnel. Bien que les finances figurent clairement dans le dossier, il aurait été préférable de fournir davantage de détails, par exemple des initiatives potentielles financées par l'UE pour lesquelles la Route serait apte ou des exemples d'où viendra le parrainage ou le financement public.

Les plans pour les trois prochaines années comprennent de nouvelles initiatives visant à promouvoir la Route dans les régions hors d'Europe centrale et à développer / établir des partenariats avec des autorités régionales et des ONG (voir Figure 2). Il y a un fort accent sur la promotion de l'élément de cyclisme de la route, mais moins d'attention est accordée aux éléments de tourisme culturel. Il est recommandé que l'ECF prévienne davantage d'activités visant à promouvoir le patrimoine du Rideau de fer en tant que produit touristique et qu'il participe activement à des événements spéciaux (par exemple, des conférences pour sensibiliser le public sur sa valeur). Il est également recommandé de planifier d'autres activités dans la partie orientale de la route, les activités principales semblant être concentrées en Allemagne et dans les autres pays d'Europe centrale (avec certaines parties de la Scandinavie). Il est particulièrement important de promouvoir le cyclotourisme dans des

régions telles que l'Europe de l'Est où il est relativement sous-développé, non seulement en tant que forme de tourisme alternatif, mais également en tant que modèle de transport durable.

L'extension de la Route du Rideau de Fer au cours des prochaines années sera axée sur la communication et la promotion transnationales, ainsi que sur l'amélioration des infrastructures cyclables, la signalisation et les informations générales destinées aux touristes.

Premièrement, comme l'explique la stratégie de communication et de promotion transnationale (annexe, p. 175), il reste beaucoup à faire en termes de matériel de marketing, de communication et de promotion, l'objectif ultime étant que la Route soit intégrée aux offres nationales et régionales existantes. L'objectif est de vulgariser l'histoire de la frontière et la biodiversité unique de la Ceinture Verte de l'Europe. La sensibilisation, la création et le maintien de l'identité visuelle ainsi que l'établissement et le maintien de relations avec les médias sont les priorités clés des prochaines années.

Deuxièmement, l'infrastructure des itinéraires doit être améliorée avec de nouvelles pistes / voies cyclables séparées. Cela est particulièrement important pour certaines sections, notamment en Lettonie, en Hongrie, en Bulgarie et en Estonie. Le renouvellement des installations, telles que l'amélioration de la signalisation et des informations touristiques, est également prévu, l'objectif ultime étant de disposer de 6 900 km de signalisation de EuroVelo.

Troisièmement, un local à vélos et des installations de location sont nécessaires dans certaines sections. Par exemple, la coopération entre ECF et les pouvoirs publics à Sopron (Hongrie) a permis d'augmenter le nombre de rangements de vélos, d'introduire des wagons à vélos et de rendre les circuits cyclables plus accessibles.

Quatrièmement, la transformation du logement en adaptant les installations pour cyclistes est une priorité à long terme. Cela implique de travailler avec des prestataires locaux pour offrir des services aux cyclotouristes, notamment des ateliers de formation et de sensibilisation.

Cinquièmement, il est prévu d'établir un label de qualité pour les services adaptés aux cyclistes aux niveaux national et régional dans la majorité des pays de la Route.

3.4 Outils de communication

Comme mentionné dans les sections précédentes, la Route dispose de bons outils de communication. Son propre logo est clairement présenté dans tous les canaux de communication, y compris les médias et les réseaux sociaux et toutes les affiches des destinations visitées qui concernent l'itinéraire. ECF a mis en place des directives pour la signalisation. Les centres de coordination nationaux EuroVelo et ces coordinateurs (membres du réseau) sont responsables de l'application de ces règles en collaboration avec les autorités compétentes.

Le logo de la Route ainsi que le logo de l'ECF sont présentés sur le site officiel (www.eurovelo13.com) disponible en anglais, français et allemand. Les canaux de médias sociaux sont bien développés et soutenus à un bon niveau (voir section 3.2.5).

Date	Evènement	Lieu
05 fév 2019	Manifestation pour commémorer le 30e anniversaire de l'assassinat de Chris Gueffroy (dernière victime du mur de Berlin)	Belin, Allemagne
01 mars 2019	Présentation de la Route du Rideau de Fer avec deux cyclistes	Ahrensburg, Allemagne
08 mars 2019	Présentation à l'ITB Berlin	Berlin, Allemagne
30 mars 2019	Présentation de l'itinéraire au 'Historiske Dage' (accueilli par le radiodiffuseur public danois)	Copenhague, Danemark
04 avril 2019	Présentation de livre à la Maison de l'histoire européenne	Bruxelles, Belgique
04 mai 2019	Tour de l'itinéraire avec Le gouvernement fédéral pour l'environnement et la protection de la nature (BUND)	Lauenburg, Allemagne
mai (date non précisée)	Tour de l'itinéraire à Waldviertel	Waldviertel, Allemagne
juin (date non précisée)	Tours de l'itinéraire	Hesse, Allemagne
16 juin 2019	Présentation de l'itinéraire à l'événement VeloFrankfurt	Frankfurt, Allemagne
01 juin 2019- 7 sep 2019	Saturday's Berliner Mauerstreizuge	Berlin, Allemagne
11 août 2019	Freedom-Camp au The Wall (événement pour des jeunes)	Berlin Allemagne
Aout (date non précisée)	Tour de l'itinéraire à Ivalo-Kuusamo	Finlande

Figure 2. Activités de promotion de la Route du Rideau de Fer et de mise en réseau pour 2019

4. Conclusions et Recommandations

Sur la base du dossier soumis et des dossiers justificatifs, et après avoir effectué une visite d'évaluation, il est conclu que l'itinéraire satisfait aux critères d'éligibilité pour être désigné comme Itinéraire Culturel du Conseil de l'Europe

La Route a satisfait aux critères des thèmes en:

- Représentant les valeurs européennes de 20 pays d'Europe been researched and developed by a group of multidisciplinary experts from different regions of Europe
- Illustrer la mémoire, l'histoire et le patrimoine européens et contribuer à l'interprétation de la diversité de l'Europe d'aujourd'hui
- Faciliter les échanges culturels et éducatifs pour les jeunes
- Permettre le développement d'initiatives et de projets exemplaires et novateurs dans les domaines du tourisme culturel et du développement du tourisme culturel durable
- Faciliter le développement de produits touristiques en partenariat avec des agences de tourisme et des opérateurs destinés à différents publics, y compris les groupes scolaires

Il est recommandé que le développement de la Route soit davantage axé sur le développement d'échanges culturels et éducatifs et la participation d'un plus grand nombre de représentants d'organisations de jeunesse et d'ONG.

Le cours concerne la priorité d'action suivante, répondant aux critères suivants:

- Coopération en recherche et développement: le thème de la Route permet de rassembler des connaissances dispersées (sur l'histoire du rideau de fer) et représente les valeurs européennes partagées par plusieurs cultures européennes.
- Valorisation de la mémoire, de l'histoire et du patrimoine européen: la Route valorise le patrimoine physique et immatériel du rideau de fer et favorise une compréhension commune de la signification du rideau de fer et de son patrimoine dans différentes régions d'Europe. La Route respecte et promeut un certain nombre de chartes et de conventions (par exemple, la Convention de Faro, la Convention du patrimoine mondial, la Convention européenne du paysage) tout en améliorant la conservation et la préservation des sites du patrimoine européen dans des zones rurales et urbaines relativement sous-explorées.
- Échanges culturels et éducatifs pour les jeunes Européens: la Route favorise l'engagement des jeunes et stimule des échanges approfondis visant à développer le concept de citoyenneté européenne tout en mettant l'accent sur les expériences personnelles et réelles à travers l'utilisation de lieux et de contacts.
- Tourisme culturel et développement culturel durable: la Route prend en compte les identités locales, régionales, nationales et européennes et utilise activement divers canaux de communication afin de tirer pleinement parti du potentiel des médias électroniques afin de mieux faire connaître les objectifs culturels du projet. La Route favorise le dialogue entre les régions développées et sous-développées de diverses régions d'Europe et ouvre des possibilités de coopération dans les domaines du tourisme culturel, du cyclotourisme et d'autres formes de tourisme alternatif.

Il est recommandé que la Route prenne des mesures supplémentaires pour assurer une formation et sensibilisation appropriées aux possibilités de développement du tourisme culturel et à la création de partenariats public-privé aux niveaux national et régional. La Route ne respecte aucune pratique culturelle et artistique contemporaine ce qui est en grande partie due à la nature des ressources qu'elle promeut, lesquels ne couvrent pas tout ce qui concerne les expressions culturelles et les liens entre patrimoine et culture contemporaine.

La Route répond aux critères des réseaux étant donné qu'elle:

- Présente un cadre conceptuel basé sur des recherches menées par une équipe multidisciplinaire d'experts
- Implique plusieurs États membres du Conseil de l'Europe tout au long du projet
- Fournit un plan financier et une stratégie à long terme pour le développement
- Est géré par une association non gouvernementale dotée d'un statut juridique qui fonctionne de manière démocratique

4. Liste des références

Cramer, M. (2008). Iron Curtain Trail (map). A ride through European history. Brussels: The Greens/EFA

European Cyclists' Federation (2019). ECF-European Cyclists' Federation. Available at: <http://www.eurovelo.com/en/ecf>

Iron Curtain Trail (2019). About the project. Available at: <http://www.ict13.eu/iron-curtain/about-the-project>

Weston, R., Davies, N., Peeters, P. & Eijgelaar, E. (2012). The European Cycle Route Network EuroVelo -Challenges and Opportunities for Sustainable Tourism. Available at: [http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/etudes/join/2012/474569/IPOL-TRAN_ET\(2012\)474569_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/etudes/join/2012/474569/IPOL-TRAN_ET(2012)474569_EN.pdf)

Je confirme par la présente que tous les documents nécessaires à l'évaluation ont été dûment soumis par l'itinéraire culturel.

Annexe 1 : Programme de visites de terrain

Programme de visite pour la Route du Rideau de Fer

1. Participants principaux:

Dr Nikola (Nick) Naumov (University of Northampton, United Kingdom), Expert externe pour les Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe

Michael Cramer, MEP, Fondateur de la Route du Rideau de Fer

Philipp Cerny, Conseiller de Michael Cramer et Chef de projet de la Route du Rideau de Fer

Ed Lancaster, Fédération européenne de cyclistes, agent principal des politiques - Cyclotourisme et politique régionale

2. Participants locaux des organisations partenaires:

Dominik Hiller, Leader du projet Cycle Tourism, Weinviertel Tourism GmbH, Austria.

Tibor Polgar, Directeur Stratégique, West Pannon Regional and Economic Development Non-profit Ltd., Hungary

Máté Deák, chargée de projet pour le projet de piste cyclable Amazon of Europe et de Transdanube.Pearls, West Pannon Development and Economic Development Ltd., Hongrie

Béla Németh GYSEV: Gestion de plusieurs projets liés au cyclisme pour l'entreprise

Viktor Sáros, serveur touristique, région de Sopron, Hongrie. Son entreprise propose des visites guidées à pied et à vélo autour de Sopron et Neusiedler See (Fertő-tó).

Membres de la fondation locale Pan-European Picnic y compris le président de la fondation.

Imre Csapó, Propriétaire du musée du rideau de fer à Fertőrákos, en Hongrie. Ancien garde-frontière dans la région de Sopron.

Employés du restaurant Tornácos: Le restaurant et l'hôtel Tornácos, l'un des plus importants prestataires de services de la région, offrent une expérience gastronomique et des possibilités d'hébergement pour les cyclotouristes.

Itinéraire et sites visités

Jour 1

Arrivée à l'aéroport de Vienne (Nick Naumov, Michael Cramer, Philipp Cerny). Hébergement. Première réunion, aperçu de l'itinéraire prévu.

Jour 2

9h30	Rencontrer Lancaster & Dominik Hiller (Aéroport de Vienne)	Aéroport de Vienne
11h00	Présentation par Dominik Hiller: Weinviertel Tourism GmbH et la Route du Rideau de Fer	Retz, Autriche
12h00	Déjeuner au restaurant Mährische Botschaft im Weinschlössl	Retz, Autriche
13h45	Visite du mémorial du rideau de fer à Čížov	République Tchèque
14h15	Conduite via Šatov (Bunker) et « Pulkautal » à Wildendürnbach puis à Mikulov. Plusieurs visites sur la route (présentation de la signalisation), Kellergasse Galgenberg à Wildendürnbach	
16h15	Conduite à Mikulov: Mémorial du Rideau de Fer (https://www.memoryandconscience.eu/2014/11/22/memorial-to-the-victims-of-the-iron-curtain-inaugurated-by-platform-member-in-the-czech-republic/)	Mikulov, République Tchèque
16h45	Conduite à Sopron, Hongrie	Sopron, Hongrie
18h45	Arrivée au Hotel Sopron	Sopron, Hongrie

Jour 3

9h30	Départ de l'hôtel – rendez-vous à la gare de Sopron	
10h00	Rendez-vous avec Béla Németh de la compagnie de train GYSEV (partenaire stratégique d'ECF, affichage d'indications de la Route liées à la zone de transport public) Courte visite guidée en marchant autour de Sopron Viktor Sáros (http://www.sopronikerekpar.hu/) information sur la ville de Sopron et son histoire dans la zone du Rideau de	Station de train de Sopron, Hongrie
11h00	Réunion avec les représentants de la fondation locale Pan-European Piknik, et visite du site de commémoration du Pan-European Piknik	Lieu de commémoration Pan-European Piknik, Hongrie
12h00	Musée du Rideau de fer à Fertőrákos	Fertőrákos, HU
13h30	Déjeuner à Hegykő, Restaurant 'Tornacos' (https://www.tornacos.hu/en/gastronomy.html#restaurant-tornacos) Réunion avec le propriétaire du restaurant, courte « présentation » sur l'importance du cyclotourisme dans la région.	Hegykő, HU
14h30	Lieu de commémoration sur la Route du Rideau de Fer à Hegykő (http://www.hegykoikirandulas.hu/hegyko/vasfuggony_emlekhely.html)	Hegykő, HU
16h00	Retour à Sopron	Sopron, HU

Plus tard	Café et temps pour des questions ouvertes.	Sopron, HU
18h00	Transfert à l'aéroport de Vienne, fin du voyage.	Vienne, AT

Itinéraire du jour 2

Boutiquehotel Stadthalle – Wien Flughafen (31 min : 23,5 km)	
Wien Flughafen – Retz (1 h 11 min : 96,9 km)	
Retz – Šatov (9 min : 7,5 km)	
Šatov - Memorial du Rideau de Fer a Čížov (33 min : 27,1 km)	
Memorial du Rideau de Fer a Čížov - Šatov (33 min : 27,1 km)	
Šatov – Pulkautal (22 min : 20,1 km)	
Pulkautal – Wildendürnbach (34 min : 37,2 km)	
Wildendürnbach – Mikulov (25 min : 20,8 km)	

Itinéraire du jour 3

Hotel Sopron, Sopron, Fővényverem 7, 9

- Sopron, 9400 Ungarn
- Pan-European Picnic - where the Iron Curtain...
- Fő u. 242, Fertőrákos, 9421 Ungarn
- Tomácos Ház - Hegykő, Hegykő, Kossu...
- Vasfüggöny Emlékhely, Hegykő, 9437 U...
- Ödenburg, Ungarn

Reiseziel hinzufügen

OPTIONEN

Wegbeschreibung auf mein Smartphone senden

über Újteleki u. 1 Std. 29 Min.
1 Std. 29 Min. ohne Verkehr 63,0 km

DETAILS

COE CULTURAL ROUTES EVALUATION CHECK-LIST			
		Yes	No
3.1 THEME	Does the theme of the Route		
	- represent a common value - historical, cultural, or heritage -to several European countries?	✓	
	- offer a solid basis for		
	youth cultural and educational exchanges?	✓	
	innovative activities?	✓	
	cultural tourism products development?	✓	
	Has the theme been researched/developed by academics/experts from different regions of Europe?	✓	
3.2 FIELDS OF ACTION	3.2.1 Co-operation in research and development		
	Does the Route		
	- offer a platform for co-operation in research and development of European cultural themes/values?	✓	
	- play a unifying role around major European themes, enabling dispersed knowledge to be brought together?	✓	
	- show how these themes are representative of European values shared by several European countries?	✓	
	- illustrate the development of these values and the variety of forms they may take in Europe?	✓	
	- have a network of universities and research center working on its theme at the European level?	✓	
	- have a multidisciplinary scientific committee?	✓	
	Does the scientific Committee		
	work on its theme at the European level?	✓	
	carry out research and analysis of the issues relevant to its theme and/or activities on:		
	- theoretical level?		✓
	- practical level?	✓	
	3.2.2 Enhancement of the memory, history and European heritage		
	Do the Route activities (according with the theme)		
	- take into account and explain the historical significance of tangible and intangible European heritage ?	✓	
	- promote the CoE values?	✓	
	- promote the CoE CRs brand?	✓	
	- work in conformity with international charters and conventions on cultural heritage preservation?	✓	
	- identify, preserve, and develop European heritage sites in rural destinations?	✓	
	- identify, preserve, and develop European heritage sites in industrial areas in the process of economic restructuring?	✓	
	- valorize the heritage of ethnic or social minorities in Europe?		✓
	- contribute to a better understanding of the concept of cultural heritage, the importance of its preservation and sustainable development?	✓	
	- enhance physical and intangible heritage, explain its historical significance and highlight its similarities in the different regions of Europe?	✓	
	- take account of and promote the charters, conventions, recommendations and work of the Council of Europe, UNESCO and ICOMOS relating to heritage restoration, protection and enhancement, landscape and spatial planning (European Cultural Convention, Faro convention, European Landscape Convention, World Heritage Convention, ...)?	✓	
	3.2.3 Cultural and educational exchanges of young Europeans		
	Are the youth exchanges (cultural and educational) planned to		
	- develop a better understanding of the concept of European citizenship?	✓	
	- emphasize the value of new personal experience through visiting diverse places?	✓	
	- encourage social integration and exchanges of young people from different social backgrounds and regions of Europe?		✓
	- offer collaborative opportunities for educational institutions at various levels?	✓	
	- place the emphasis on personal and real experiences through the use of places and contacts?	✓	
	- set up pilot schemes with several participating countries?		✓
	- give rise to co-operation activities which involve educational institutions at various levels?	✓	
3.2.4 Contemporary cultural and artistic practice			
Do the Route's cultural activities (contemporary cultural and artistic practice related)			
- promote intercultural dialogue and multidisciplinary exchange between various artistic expressions in European countries?		✓	
- encourage artistic projects that establish the links between cultural heritage and contemporary culture?		✓	
- encourage innovative cultural and contemporary art practices* connecting them with the history of skills development?		✓	
- encourage collaboration between culture amateurs and professionals via relevant activities and networks creation?**		✓	
-encourage debate and exchange - in a multidisciplinary and intercultural perspective - between various cultural and artistic expressions in different countries of Europe?		✓	
- encourage activities and artistic projects which explore the links between heritage and contemporary culture?		✓	
- highlight the most innovative and creative practices?		✓	
- link these innovative and creative practices with the history of skills development?***		✓	

